THE French Kings Proclamation, containing the agreement with the King of *Spaine*, for *the taking away of the new Impoſition of thirtie in the hundreth.*

Publiſhed in Nouember laſt.

Tranſlated out of French.

Printed by [illegible] for Cuthbert Burbie, dwelling [illegible] Ch[illegible]reh-yard, at the ſigne [illegible] of the Swan. 1604.

BODLEIAN
D
LIBRARY

The French Kings Proclamation, containing the agreement with *the King of* Spaine, *for the taking away of the new Imposition of thirtie in the hundreth.*

HENRY by the grace of God, King of *France* and *Nauarre*, to all present and to come, salutatiõs. After that it was manifest that the Impositiõ of [illegible] the hundreth heretofore impoſed by [illegible] the King of *Spaine*, and [illegible] *Flanders*, vpon the marchandize[illegible] could be brought thither o[illegible] might be [illegible] and D[illegible] ference [illegible] Country [illegible] subiects, also the dif- [illegible] follow the [illegible]

ſaid Impoſition) were by vs publiſhed to all our ſubiects concerning traffique into the Countries and Dominions of the ſaid Princes, which wholie might alter the trafiequie which was wont to bee betweene our eſtates, and which is alſo one of the chiefeſt and moſt firme bonds for the entertainment of peace, which our moſt holy Father the Pope well conſidering, and that the ſame in time to come might effect and draw much worſe conſequence, hath had care through his fatherly affection which hee beareth vs, to continue the ſaid peace, and for the good and quietneſſe of our eſtates, exhorted vs with holy counſel to ceaſe our differences which had happened by our ſaid publications, and to reſtore the liberty of trade which had bin alwaies ſince the ſaid peace. As to our [illegible] brother the King of [illegible] like endeuour toward[illegible] at with one accord, [illegible]ned to cauſe our Miniſte[illegible], the cauſ[illegible] the differences, the[illegible] determined with o[illegible]ſealed, [illegible]d agreement, whic[illegible]arch[illegible]ectiuely ratified.

ratified. And desiring for our part, that it may be inuiolably kept and obserued, and to that end that it may be manifested and knowne to al men: Be it therfore knowne and manifest to all, That the Articles following were handled, agreed, and signed, by our cosen the Lord Marquesse of *Rosny*, great Master and Captaine Generall of the Ordenance of *France*, and the Lord of *Sillery*, one of our priuie Councell for vs: and for our said brethren the King of *Spaine* and Arch-duke, *Dom Baltazar de Cuniga*, Embassador for the said King of *Spain* and the Senator *Alexander Rouidius*, and afterwards respectiuely confirmed & ratified as is beforesaid. FIRST, It is agreed on both sides, and at one time: that the Proclamations published concerning the thirtie in

... diction of trade, shold

by the said ... Archduke be taken

away and surceare. ITEM, It is agreed

that ... Christiã king,

shall forbid ... esently

after the ... nt arti-

cles, that ... assalls, or

inhabitã ... ort, directly,

nor

nor indirectly by any manner or meanes whatsoeuer, neither in his own name, nor in the name of any other man, neither shall lend his name, nor any ship, vessell or wagon, to carrie or conuay shippes, marchandizes, wares, or any other things, from the Prouinces of *Holland* & *Zealand* into *Spayne*, or into any other Kingdoms and Dominions of the King of *Spayne* and Archdukes, neyther shall lade in his ship or vessell any marchandizes of *Holland and Zealand* to be trãsported into the said countries, on paine of his Majesties indignation, and other forfeytures imposed by his ordinances vppon the Offendors. And for the auoyding of the frawds which may ensue by reason of the resemblance of marchandizes, It is agreed in this present article, that the marchandizes of *France*

ported and conuaye[illegible] ...no the Kingdomes
and countries of [illegible] ...id Catholique King
and Archduke[illegible] ...d and sealed
with [illegible] ...place from
whe[illegible] ...being so
regist[illegible] ...and held
for *Frenche* n[illegible] ...proued

and

and admitted, excepting the proofe of the fraude, without any let or hindrance to the course of marchandize, or shipping notwithstanding: And touching such marchandize which shall not be registred and marked, the same shall be confiscate, and taken for good prize. Likewise al *Hollanders* and *Zelanders* which shal be found in the said ships may be taken & arrested.

It is agreed that the marchandizes which the *French* marchants shall buy in *Spain* and other countreyes of the said Catholique King, and the same transport in their owne shipping, or in other ships hyred and lent them for their vse, (excepting notwithstanding the ships of *Holland* and *Zealand* as is before said,) shall not pay the saide Impositiõ of thirty in the hundreth, so as they carry the same into the Countrie of the saide most Christian King, or to the Ports vnder the obeisance of the said Archdukes, or vnto other Ports not forbidden by the Catholique Prince aforesaid: And that all the said marchandizes shall be saued & auoyded, and that the sayd marchandizes be not carryed

to any other place, & especially into *Holland* and *Zealand*. And it is resolued, that at such time as the said marchandizes are laden in their ships in *Spayne*, or in any other Kingdoms and dominions vnder the obedience of the saide Catholicque king and *Archdukes*, they shall binde themselues before the magistrate of the place wher they shall take in their lading, to paye the said imposition of thirty in the hundreth, if so be they shall carry the same to any other place, and within a yeere to returne a certificate, from the Iudge or Magistrate of those places where the said marchandizes shall be discharged, whether the same be done in the kingdome of *France*, or in the Portes & hauens of the said *Archdukes*, or in any other place, not prohibited by the saide Edict, which certificate being returned, the obligations concerning those matters shall be cancelled, and remain voyde & of no effect. And it is furthermore agreed, that after publication of this accord, the *Catholique* most Christian king shall cause a sufficient man shall bring any marchandizes out of *Spayne*, or out of any other of the Catholicque kings

domi-

dominions, but into *France*, & to the ports and hauens of *Flanders*, & places before specified, or els where, now prohibited by the said Edict, on paine to forfeyte the saide marchandizes, to the vse of the saide most Christian king, wherof the moitie (or the valew thereof) shall bee to the Informer, (thirty in the hūdreth being first deducted) which shall be payed to the Commissioners appointed by the saide Catholicque king, vppon the credit of the proofes lawfully taken and made in *Spayne*, & sent into *France*, in Attentique formie (excepting the exceptions and defences against the saide proofes.) And it is also agreed, that some magistrate of the places and townes of the said kingdomes, which shall giue certificate of the discharging of the ships, or of registring the marchandizes, shall vse no fraude therin, on paine of his Maiesties indignation, to be discharged frō his office, and of more grea[illegible] punishment as the cause requyred [illegible] as much as the intent of the [illegible]ces, is to procure the greater com[illegible]d profit, by the trade betweene their subiects, they shall [illegible] or

der as much as in them lyeth, for free paſſage to goe and come to their Portes, Kingdomes and Dominions, to the end that the ſaid ſubiects may more freely paſſe with their marchandizes. And as concerning the reuocation of the tolls impoſed at *Calais*, ſince the meeting at *Vervins*, cõcerning ſuch marchandizes which ſhould be tranſported out of *Spayne* into *Flanders*, and out of *Flanders* into *Spayne*. Which article hauing bin already agreed vpon, at the inſtant ſute of the Cardinall of *Buffalo*, in the name of his Holynes, the ſame ſhall be put in execution, according to the forme and tenure therof. All the articles aboue mentioned ſhall bee reciprocallie publiſhed, with all therin contained, and the ratificatiõ of the ſaide Princes ſhall be ſolicited, that publication therof may be made in one day, on both ſides, forty daies after the date hereof. Dated the xij. day of October. 1604. Signed *Maximilian de Bethune*, *N. Brulart de Sillery*, *Dom Balthaſar* [illegible] *Alexander Rondinius*. And a little [illegible] was written, Seeing theſe articles beſe [illegible] entioned. His Excellencie is of the ſame minde, touching

the

the allowance or approbatio aboue mentioned, the said yeare, and sixteenth day of the same moneth at *Arras*. Signed *Iohn de ou Gondest*, with this addition. Wee commaund our friends and faithfull Councellers, those which keepe our Courts of Parliament of Ayde, Bayliffs, Seneschalls, Prouosts, Generall Treasurers of *France*, Officers of our Admiraltie, and of forreine busines, or their Lieutenants, and others our Officers, Iustises & Subiects, to whō it shal appertaine, that euery one of them in his place, shall cause these presents to bee registred & published, and to keep, follow, and obserue the Articles therein contained inuiolablie, according to their forme and tenure, ceassing, and causing to ceasse, all troubles & impeachments herevnto contrary or repugnant, for such is our pleasure: And to the ende that this may remaine for euer firme and stable, we haue caused our Seale to be put herevnto, reseruing in other matters our rights, and graunt at all times. Giuen at *Fontainebleau* in the moneth of November, and in the yeere of grace, 1604. And the 16. yeere of our Raigne. Signed

On the foulde was writtē the Kings Regiſter his Manuell ſigne, and ſealed on a knot of red and greene ſilke : the great Seale in greene waxe ; and on the folde was written, Read, Publiſhed and Regiſtred, and heard, and the generall Procurator of the King, deſiring that the contents thereof might be kept and obſerued, according to the tenure and forme at *Roane* in the Parliament, the 22. day of Nouember, 1604.

Signed *CVSSON*, the Notaries knot or manuell ſigne.

FINIS.